

Mugele GmbH  
Osterwiesenstraße 11  
73574 Iggingen-Brackhofen

Telefon +49 7175 9218 0  
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de  
Internet www.mugele.com



## Delivery Note

190026

Document Date 07.01.2019  
Your Reference  
Customer Code 10613  
Contact Gabriele Munz-Weiss  
Phone +49 7175 9218-29  
E-Mail gabriele.munz-weiss@mugele.co

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road  
IN - 400001 Fort, Mumbai

Magna PT S.p.A.

c/o Svevatrans S.r.l.  
Via dei Gerani 5  
70026 MODUGNO, BA  
Italy

Delivery Date: 07.01.2019

| Description                                                              | Quantity | Cases | Net weight (kg) | Gross weight (kg) |
|--------------------------------------------------------------------------|----------|-------|-----------------|-------------------|
| 001 ROLLER BEARINGS                                                      | 5.760    | 6     | 804,00          | 948,00            |
| Item Code: 2507605000                                                    |          |       |                 |                   |
| NRB Number: JR2044                                                       |          |       |                 |                   |
| Order Number: 5500027093                                                 |          |       |                 |                   |
| HTS Code: <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>                                     |          |       |                 |                   |
| Country of Origin: <b>ACCETTAZIONE MERCE</b>                             |          |       |                 |                   |
| Quantità dichiarata: 5760                                                |          |       |                 |                   |
| Quantità effettiva:                                                      |          |       |                 |                   |
| Tipo Imballaggio:                                                        |          |       |                 |                   |
| Quantità Imballi: 6                                                      |          |       |                 |                   |
| Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO |          |       |                 |                   |
| Data controllo: <i>Malle</i>                                             |          |       |                 |                   |
| Firma <i>ba</i>                                                          |          |       |                 |                   |
| Batch Info:                                                              |          |       |                 |                   |
| # Batch Quantity NRB Re. Nr.                                             |          |       |                 |                   |
| 1 41803579 960 NRB/0617/18-19                                            |          |       |                 |                   |
| 2 41803595 960 NRB/0617/18-19                                            |          |       |                 |                   |
| 3 41803596 960 NRB/0617/18-19                                            |          |       |                 |                   |
| 4 41803597 960 NRB/0617/18-19                                            |          |       |                 |                   |
| 5 41803598 960 NRB/0617/18-19                                            |          |       |                 |                   |
| 6 41803601 960 NRB/0617/18-19                                            |          |       |                 |                   |
| 180213450                                                                |          |       |                 |                   |
| 5008897/13                                                               |          |       |                 |                   |
| 002 ROLLER BEARINGS                                                      | 6.336    | 6     | 288,00          | 444,00            |
| Item Code: 9009056775                                                    |          |       |                 |                   |
| NRB Number: BB505527.5TN                                                 |          |       |                 |                   |
| Order Number: 5500027093                                                 |          |       |                 |                   |
| HTS Code:                                                                |          |       |                 |                   |
| Country of Origin:                                                       |          |       |                 |                   |
| <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>                                               |          |       |                 |                   |
| <b>ACCETTAZIONE MERCE</b>                                                |          |       |                 |                   |
| Quantità dichiarata: 6336                                                |          |       |                 |                   |
| Quantità effettiva:                                                      |          |       |                 |                   |
| Tipo Imballaggio:                                                        |          |       |                 |                   |
| Quantità Imballi: 6                                                      |          |       |                 |                   |
| Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO |          |       |                 |                   |
| Data controllo: <i>Malle</i>                                             |          |       |                 |                   |
| Firma <i>ba</i>                                                          |          |       |                 |                   |
| Batch Info:                                                              |          |       |                 |                   |
| # Batch Quantity NRB Re. Nr.                                             |          |       |                 |                   |
| 1 61801700 1.056 NRB/1963/17-18                                          |          |       |                 |                   |
| 2 61801701 1.056 NRB/1963/17-18                                          |          |       |                 |                   |
| 3 61801702 1.056 NRB/1963/17-18                                          |          |       |                 |                   |
| 4 61801703 1.056 NRB/1963/17-18                                          |          |       |                 |                   |
| 5 61801704 1.056 NRB/1963/17-18                                          |          |       |                 |                   |
| 6 61801705 1.056 NRB/1963/17-18                                          |          |       |                 |                   |
| 180213451                                                                |          |       |                 |                   |
| 5008897/14                                                               |          |       |                 |                   |

Kreissparkasse Ostalb  
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24  
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer  
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl  
Eintragung beim Amtsgericht  
Ulm HRB 700703  
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509  
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen  
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH  
Osterwiesenstraße 11  
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0  
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de  
Internet www.mugele.com



Delivery Date: 07.01.2019

| Description              | Quantity | Cases       | Net weight (kg) | Gross weight (kg) |
|--------------------------|----------|-------------|-----------------|-------------------|
| 003 ROLLER BEARINGS      | 5.760    | 2           | 338,00          | 390,00            |
| Item Code: 2507605100    |          |             |                 |                   |
| NRB Number: 8344915.3TN  |          | Batch Info: |                 |                   |
| Order Number: 5500027093 |          | # Batch     | Quantity        | NRB Re. Nr.       |
| ITS Code:                |          | 1 61802454  | 2.880           | NRB/0209/18-19    |
| Country of Origin:       |          | 2 61802455  | 2.880           | NRB/0209/18-19    |
| <hr/>                    |          |             |                 |                   |
| Summary:                 | Total    | Total       | Total           | Total             |
|                          | Quantity | Cases       | Net weight (kg) | Gross weight (kg) |
|                          | 17856    | 14          | 1.430,00        | 1.782,00          |

Basierend auf Kundenaufträge 190026.

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.  
c/o Svevatrans S.r.l.  
Via dei Gerani 5  
70026 MODUGNO, BA  
Italy

Signature

Date

## KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva: 6

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18.01.19

Firma: [Signature]

180213452  
5008897115

Kreissparkasse Ostalb

IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24

BIC: QASPDE6AXXX

Geschäftsführer

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl

Eintragung beim Amtsgericht

Ulm HRB 700703

UST-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen

Einzusehen unter www.mugele.de





Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000103 vom 07.01.2019



19-000103

Ludwigsburg, 07.01.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Mugele GmbH</b><br><b>Osterwiesenstrasse 11</b><br><b>73574 Iggingen Brainkofen</b>                                                                                                      |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinaire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                            |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 10.01.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>                      |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Iggingen Brainkofen</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 07.01.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                             | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                             | 190026                                   | 33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 4.303                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                             | 190026                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                             | 190026                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                             | 190027                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                             | 190027                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                             | 190027                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          | <b>4.303,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                              |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)</b>                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b><br><b>ROETTER TRIAGEL S.r.l.</b> |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                               |                      |
| <b>20 Mugele GmbH</b><br><b>D-73574 Iggingen Brainkofen</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                            |                      |
|                                                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          | <b>27</b><br><b>Reception des marchandises le</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>10 GEN 2019</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica"</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b>                                        |                      |